

Estás en: Granada - Ideal > Cultura > **Últimas noticias** > **"Con los rojos en Andalucía", la odisea de un brigadista veinteaño**

ÚLTIMAS NOTICIAS DE CULTURA 11:35

# "Con los rojos en Andalucía", la odisea de un brigadista veinteaño

Agencia EFE

Alfredo Valerzuela.

Sevilla, 14 abr (EFE).- La odisea del joven brigadista irlandés Joe Monks con apenas veintiún años en el frente andaluz de la Guerra Civil, donde participó en las sangrientas batallas de Lopera (Jaén) y Pozoblanco (Córdoba), fue recogida en su libro de memorias "Con los rojos en Andalucía", ahora traducido al español.

Publicado por el Centro de Estudios Andaluces, con traducción de Aurora Rice y un prólogo del profesor de Historia Contemporánea de la Universidad de Granada Miguel Ángel del Arco, la edición original de la obra en inglés es de 1985, sólo tres años antes de la muerte de Joe Monks (1915-1988).

Miguel Ángel del Arco ha dicho a Efe que estas memorias de Monks "rompen con el discurso oficial de las Brigadas Internacionales, dominado por el testimonio de George Orwell en su 'Homenaje a Cataluña'".

"A diferencia del testimonio de Orwell, que se distingue por mostrar un frente en calma y su desafección con lo sucedido en España, Monks da una visión de la guerra bastante movida, con constantes acciones bélicas, en las que no se para de disparar, y describe la crudeza de las trincheras, y el miedo, según Del Arco, quien ha asegurado que se trata de un relato "nada mitificado".

"Es un relato realista, por supuesto partidista, pero no exagera ni trata de disimular cosas; cuenta la carencia brutal de medios de los brigadistas y cómo son machacados una y otra vez por la aviación enemiga", señala Del Arco.

También ofrece "pinceladas de la vida cotidiana, como un partido de fútbol entre brigadistas, o cómo las mujeres de los pueblos se ofrecen a lavarles las ropas gratis".

La originalidad del relato de Monks, de poco más de un centenar de páginas, estriba, para Del Arco, en que transmite "el espíritu de una juventud, de una generación que creyó que podía hacer historia y cambiar las cosas, que el hombre podía subvertir los acontecimientos; algo que pasó tanto en las izquierdas como en las derechas".

Monks perteneció al grupo de 200 irlandeses que se enrolaron en las Brigadas Internacionales y a los que no les gustaba ver iglesias quemadas, pese a que se definían como "irlandeses ateos", para distinguirse de los 700 voluntarios irlandeses del general irlandés Eoin O'Duffy que pelearon al lado de Franco.

En diciembre de 1936, tras una somera instrucción en el cuartel de las Brigadas en Albacete, Monks tiene su bautismo de fuego en Lopera, donde recibió un balazo en un hombro y donde la XIV Brigada detuvo con un alto coste de sangre el avance franquista hacia Andújar (Jaén) para auxiliar a los guardias civiles que se habían hecho fuertes el Santuario de La Cabeza.

Monks cuenta cómo en los olivares que median entre Andújar (Jaén) y Lopera, los jóvenes brigadistas, por la noche, trataban de distraer el frío y el miedo hablando de sus lecturas de James Joyce.

Aunque la XIV Brigada estuvo integrada mayoritariamente por franceses, en Lopera perecieron 19 ingleses e irlandeses, entre ellos los jóvenes poetas Ralph Fox y John Comford, veinteaños como Monks.

Tras esa experiencia de fuego, en febrero de 1937 Monks se integró en el Batallón Lincoln para participar en la contraofensiva de Pozoblanco, donde la dureza de los enfrentamientos fue tal que, en estas páginas, confiesa que no dormía tranquilo si no era junto a media docena de bombas de mano, porque sabía que de ellas podía depender su supervivencia ante los ataques constantes.